

Poland-Kępno: Construction work for water and sewage pipelines
OJ S 143/2020 27/07/2020
Contract award notice – utilities
Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Wodociągi Kępińskie sp. z o.o.

Postal address: ul. Wroclawska 28

Town: Kępno

NUTS code: PL Polska

Postal code: 63-600

Country: Poland

Contact person: Jacek Małolepszy, Joanna Świątczak

E-mail: biuro@wodociagi.kepno.pl

Telephone: +48 627822450

Internet address(es):

Main address: www.wodociagi.kepno.pl

I.6. Main activity

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przykanalikami i przepompowniami w m. Szklarka

Mielęcka i Borek Mielęcki, gm. Kępno

Reference number: ZP.271.10.2019

II.1.2. Main CPV code

45231300 Construction work for water and sewage pipelines

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych związanych z budową kanalizacji sanitarnej grawitacyjno-tłocznej z przyłączami i przepompowniami w m. Borek Mielęcki i Szklarka Mielęcka, gm. Kępno o łącznej długości ok. 5,87 km oraz wykonaniem przejścia pod drogą krajową S8 wraz z rozbiórką i odbudowa nawierzchni drogowych związanych z budową przedmiotowej sieci kanalizacyjnej.

2. Z uwagi na zmianę decyzji Powiatowego Zarządu Dróg w Kępnie z dnia 30 września 2019 r., oraz aneks do dokumentacji projektowej, zamawiający wymaga, aby wykonawca wykonał sieć kanalizacyjną metodą bezwykopową, a w miejscach, w których zaistnieje brak takiej możliwości – metodą wykopową.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera część III SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 6 097 561,00 EUR

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL416 Kaliski

Main site or place of performance: Szklarka Mielęcka i Borek Mielęcki, gmina Kępno, POLSKA.

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych związanych z budową kanalizacji sanitarnej grawitacyjno-tłocznej z przyłączami i przepompowniami w m. Borek Mielęcki i Szklarka Mielęcka, gm. Kępno oraz wykonaniem przejścia pod drogą krajową S8, obejmujących swoim zakresem:

a) budowę kanalizacji sanitarnej, w tym:

— kanalizację grawitacyjną z rur PE 200 SDR 17 RC o łącznej długości ok. 3,44 km,

— kanalizację tłoczną z rur PE 160 – o łącznej długości ok. 1,17 km,

— kanalizację tłoczną z rur PE 125 – o łącznej długości ok. 0,56 km,

— kanalizację tłoczną z rur PE 110 – o łącznej długości ok. 0,04 km,

— kanalizację tłoczną z rur PE 90 – o łącznej długości ok. 0,03 km,

— przykanaliki sanitarne z rur PVC 160 – 94 szt. o łącznej długości 0,63 km,

— przepompownie ścieków z polimerobetonu, wraz z instalacją zasilającą – 5 kpl.,

— rozbiórka i odbudowa nawierzchni drogowych związanych z budową przedmiotowej sieci kanalizacyjnej.

Z uwagi na zmianę decyzji Powiatowego Zarządu Dróg w Kępnie z dnia 30 września 2019 r., oraz aneks do dokumentacji projektowej, zamawiający wymaga, aby wykonawca wykonał sieć kanalizacyjną metodą bezwykopową, a w miejscach, w których zaistnieje brak takiej możliwości – metodą wykopową.

2. W cenie oferty wykonawca winien uwzględnić również niżej wymieniony zakres robót i czynności włączonych do realizacji w ramach umowy:

a) zorganizowania zaplecza i placu budowy wraz z zabezpieczeniami wynikającymi z BHP i p. poż.;

b) koszty pełnej obsługi geodezyjnej w tym koszty wykonania geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej;

c) koszty powołania oraz pełnienia nadzoru archeologicznego nad robotami budowlanymi, w celu wykonania niezbędnych prac archeologicznych dokumentacyjno-zabezpieczających;

d) koszty utrzymania placu budowy w tym mediów;

e) opracowanie i wprowadzenie (wykonanie i montaż) tymczasowej organizacji ruchu na czas realizacji robót budowlanych, oraz demontaż oznakowania po zakończeniu robót, a także uzyskanie niezbędnych zezwoleń na zajęcie pasa drogowego i uiszczenia wymaganych opłat z tego tytułu;

- f) przeprowadzenia wszelkich prób, sprawdzeń i odbiorów, przewidywanych warunkami technicznymi wykonania odbioru robót budowlano-montażowych i instalacyjnych oraz opisanych w SST;
- g) koordynacji i nadzoru technicznego (zatrudnienie kierownika budowy);
- h) wszystkie koszty w tym koszty nadzoru nad realizacją robót wynikające z uzgodnień branżowych, (w tym kolizji z gazociągami i sieciami teletechnicznymi);
- i) koszty związane z wywozem nadmiaru materiału z frezu (tzw. destruk) oraz materiału z rozbiórki brukowca w miejsce wskazane przez zamawiającego w odległości do 15 km;
- j) polisę ubezpieczeniową wszystkich ryzyk budowy (CAR/EAR) zgodnie z warunkami określonymi przez zamawiającego w załączniku 1A do SIWZ, w części II SIWZ – Wzór umowy w sprawie zamówienia publicznego oraz w rozdziale 18 Ogólnych warunków kontraktu;
- k) fotograficzna dokumentacja prowadzonych robót zwłaszcza robót zanikających;
- l) wykonanie wszystkich czynności wymaganych przepisami prawa niezbędnych do uzyskania pozwolenia na użytkowanie obiektu;
- m) wykonanie w okresie rękojmi i gwarancji wymaganych przeglądów gwarancyjnych.

3. Wykonawca jest zobowiązany do zabezpieczenia dróg prowadzących do terenu budowy przed zniszczeniem spowodowanym środkami transportu wykonawcy lub jego podwykonawców.

Zamawiający wymaga, aby osoby, które wykonują czynności bezpośrednio związane z wykonywaniem robót, czyli tzw. pracownicy fizyczni byli zatrudnieni na podstawie umowy o pracę.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz ogólne wymagania dotyczące wykonania robót i realizacji zadania zawiera część I SIWZ – IDW i część III SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie osób skierowanych do realizacji zamówienia / Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: Wydłużenie okresu gwarancji / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Projekt pn: „Uporządkowanie gospodarki wodno-ściekowej w aglomeracji Kępno – etap III”, w ramach działania 2.3 „Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach”, oś priorytetowa II „Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu” programu operacyjnego Infrastruktura i środowisko 2014–2020. Nr umowy o dofinansowanie: POIS.02.03.00-00-0083/17-00.

II.2.14. Additional information

Wykonanie robót budowlanych nastąpi zgodnie z Warunkami kontraktowymi dla budowy dla robót inżynieryjno-budowlanych projektowanych przez zamawiającego – 4 wydanie angielsko-polskie niezmienione 2008 – tłumaczenie I wydania FIDIC 1999 (tzw. czerwony FIDIC).

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 234-574489](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Title:

Budowa kanalizacji sanitarnej wraz z przykanalikami i przepompowniami w m. Szklarka Mielęcka i Borek Mielęcki, gm. Kępno

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

15/07/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Elektromex sp. z o.o.

Postal address: ul. Broniewskiego 16

Town: Kępno

NUTS code: PL416 Kaliski

Postal code: 63-600

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 6 097 561,00 PLN

Total value of the contract/lot: 7 470 349,65 PLN

V.2.5.

Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. Kompletna oferta winna zawierać:

- 1) formularz oferty, sporządzony według treści wzoru załącznika nr 1 do niniejszej IDW, w zachowaniu postaci elektronicznej, podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym;
- 2) załącznik do oferty 1A (FIDIC), w zachowaniu postaci elektronicznej, podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym;
- 3) wyceniony przedmiar robót;
- 4) Jednolity europejski dokument zamówienia w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym, a następnie wraz z plikami stanowiącymi ofertę skompresować do jednego pliku archiwum (ZIP);
- 5) oświadczenia dotyczące wykonawcy i innych podmiotów, na których zdolnościach lub sytuacji polega wykonawca na zasadach określonych w art. 22a ustawy Pzp oraz dotyczące podwykonawców w postaci elektronicznej opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym;
- 6) oryginał gwarancji lub poręczenia, jeśli wadium wnoszone jest w innej formie niż pieniądź, z uwzględnieniem postanowień rozdziału XII IDW.

2. Skuteczność zmian lub wycofanie złożonej oferty:

- 1) wykonawca może przed upływem terminu do składania ofert zmienić lub wycofać ofertę za pośrednictwem dedykowanego formularza do złożenia, zmiany, wycofania oferty dostępnego na ePUAP i udostępnionych również na miniPortalu. Sposób zmiany i wycofania oferty został opisany w Instrukcji użytkownika dostępnej na miniPortalu;
- 2) wykonawca po upływie terminu do składania ofert nie może skutecznie dokonać zmiany ani wycofać złożonej oferty.

Szczegółowy opis sposobu przygotowania, złożenia i formy oferty, a także wykaz oświadczeń oraz dokumentów, jakie ma dostarczyć wykonawca w celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu oraz braku podstaw do wykluczenia określa część I SIWZ – IDW.

Wszelkie niezbędne informacje dotyczące przedmiotowego postępowania zawarto w dokumentach zamówienia: część I SIWZ – IDW, część II SIWZ – Wzór umowy w sprawie zamówienia publicznego, część III SIWZ – Opis przedmiotu zamówienia, dostępnych na stronie internetowej zamawiającego.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

W toku postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcy przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w dziale VI ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2019 r., poz. 1843 z późn. zm.).

2. Środki ochrony prawnej określone w ww. dziale VI przysługują wykonawcom, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.
3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Pzp.
4. Od niezgodnej z przepisami ustawy Pzp czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp przysługuje odwołanie.
5. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.
6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej w postaci papierowej lub w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
7. Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł się zapoznać z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
8. Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 182 ustawy Pzp. Odwołanie wnosi się:
 - a) w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie; albo
 - b) w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
9. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej
10. Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
11. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy rozdziału 3 Skarga do sądu ustawy Pzp, nie stanowią inaczej.
12. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania zamawiającego, za pośrednictwem Prezesa Izby w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce operatora wyznaczonego jest równoznaczne z jego wniesieniem.
13. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego właściwemu sądowi w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.
14. Pozostałe zapisy dotyczące skargi do sądu zawarte są w dziale VI Rozdział 3 Skarga do sądu ustawy Pzp.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800/+48 224587803

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/07/2020